

2 CENTESIMI

Predbrojba za Monarhi ja iznaša 4 K za 3 mjeseca. Pojedini broj 2 pare.

Abbonamento per la Monarchia: Corona 4 per 3 mesi. Un singolo numero 2 cent.

Abbonament für die Monarchie viertheiljährig 4 K, einzelne Nummer 2 Heller.

OMNIBUS

2 HELLER

Za vrštenje objava u „Matlom oglasniku“ plaća se za svaku ried 3 pare. Najmanja pristojba 30 p.

Per le inserzioni d'avvisi nel «Notiziario d'affari» si paga per ogni parola 2 cent. Tassa minima 30 centesimi.

Jedes Wort im «Kleinen Anzeiger» kostet 2 h. Die niedrigste Taxe 30 h.

Izrazi svaki dan osim nedjelje i svetka u 11 ura prije podne.

Esse ogni giorno eccettuato le domeniche e feste alle 11 ant.

Erscheint täglich außer an Sonn- und Feiertagen um 11 Uhr Vormittag.

Uprava i uredništvo — Amministrazione e redazione — Administration und Redaktion: Tiskara LAGINJA I dr. prije J. Krmpotić I dr., PULA — Via Giulia br. 1.

NOTIZIE.

Anche un segno dei tempi.

I nostri lettori conoscono l'esito di due processi svoltisi questi giorni alle assise di Rovigno: del processo Zahitla per l'uccisione del Belli di Montegrande e del processo Defora per l'uccisione del Delmoro di Gallesano. Nel primo processo si trattava di un dramma passionale, ove gran parte si ebbe il sentimento di gelosia più o meno fondata; nel secondo il reato si riduceva ad un vile sfogo dell'istinto selvaggio. Nel processo Zahitla l'accusa poggiava su semplici indizi, più o meno aggravanti la posizione degli accusati, ma di una prova diretta non v'ha neppure ombra. Nel processo Defora invece la prova del misfatto era lampante.

E la sentenza? Nel primo condanna a otto anni di carcere duro inasprito di un marito e di una moglie, nel secondo un mese di arresto!

Non diremo, che sui giurati abbia influito la circostanza essere i Zahitla di Montegrande e il Defora di Gallesano e trattarsi nel primo caso di due Slavi e nel secondo di un Italiano. Ma ci sia lecito il dire, stando alle sole risultanze dei due processi, che fa una cattiva impressione l'enorme differenza del giudicato nei due casi.

Messa funebre.

Domani 20 corr. alle ore 8 ant. si celebrerà la messa funebre nella chiesa della Madonna della Misericordia in suffragio dell'anima del def. Luigi Götz assistente di cancelleria dell'i. e r. Marina da guerra.

La lingua lunga.

In relazione alla notizia sotto questo titolo nel numero del 15 corr. ci pervenne la seguente

Rettifica.

È falsa e inventa la notizia che io abbia offeso persone, o passanti di nazionalità croata o qualsiasi altra.

Vincenzo Pojani.

Il resto abbiamo ommesso di pubblicare perchè infondato in legge. Del resto, data la persona degna di fede che ci riportò quella notizia, noi la crediamo veritiera.

Pitanje jezika i pitanje kruha.

Predavanje održano od g. dr. Ivana Zuccona-u Narodnom Domu dne 17. tekućega mjeseca.

• Jezika dar dade nam Bog silni gromoviti: Nitko dakle nesamje nam To blago ugrabiti.

Koliko puta u veselom društvu razdragana srca; koliko puta u narodnoj borbi junačkom žestinom — zapjevamo tu kitičnu slavensko-češku budnice „Hej Slovane“ prilagodjene pojedinim ograncima slavenskoga stabla!

I uvijek mila, uvijek draga, uvijek uzradujuća i oživljujuća zvuči nam u srcu spomen u daru jezika: o tomu sredstvu za utjelovljenje misli, o tom mostu što no

Comunicato.*)

Cose del Mercato.

Io sottoscritto tengo in affitto i posti segnati coi numeri 56 i 57. Addì 13 m. corr. subaffittai — come lo fanno tanti altri — il numero 56 ad un bosniaco. Essendo io stato assente, il capitano Seles se la prese oggi con mio padre intento alla vendita, nel mentre che gli altri come la »maggjordoma« Coslian e altri possono liberamente subaffittare come a loro pare e piace.

Pubblicando questa indecorosa partigianeria, domando al signor Seles perchè viene pagato? Forse per amoreggiare e fare laute merende nel tempo del servizio. Il Seles sa scegliere i migliori pesci e si diverte di passeggiare sotto braccio con una o coll'altra delle vendegole le quali per paura di averne delle seccature devono lasciar fare. Noto ancora che le bilancie sono in pessimo stato quantunque la donna destinata alla polizia riceve 18 fiorini al mese, il Seles non vede nulla, perchè aspetta le vedove e le ragazze per far loro da cavaliere. Per oggi questo, se i signori non fanno giudizio, svelerò tutte le altre porcherie.

Pola, 18 novembre 1908.

Pietro Sgagliardi's figlio.

*) Per questi articoli la redazione non assume altra responsabilità tranne quella voluta dalla legge.

Lussingrande.

(Continuazione e fine, vedi num. prec.)

I croati non hanno lo stesso diritto ad ingerirsi nelle cose del comune, dicono i nostri popdrili, perchè noi (italiani) siamo persone colte, noi abbiamo sempre comandato ed il comune fu sempre un baluardo dell'italianità. Per smentire ciò basterebbe, cari lussingrandesi, togliere il libro dei protocolli delle sedute comunali, e li trovereste interi discorsi detti e scritti in lingua croata. Fra questi veri patrioti lussingrandesi, che vollero sempre rispettare la lingua materna croata, fu il def. cap. P. M. Raguzin, caldo difensore della causa nazionale croata, di cui si ricorderà meglio di tutti don Vincenzo (o come allora si chiamava Vicko) Skarpa, essendochè allora era in pieno fiore.

spaja srodnu čeljad, o tomu vezu koji veze roditelja s djecom, učitelja s učenicom, rodoljuba s narodom.

I jest u istinu jezik, koji sjedinjuje ljudska bića u ljubavi domovinski: tako da je veliki učenjak njemački Humboldt izrekao krlitatu riječ: »Die wahre Heimat ist eigentlich die Sprache« (Jezik jest za-pravo domovina).

I zato slovenski pjesnik Podgornik, u svojem »Popotniku« pita:

• Dežela ljubja, kje ležiš Ki jezik moj mi govoriš?

— pravo sudeći, da nije zemlja, nisu gore i rijeke, nisu gradovi i sela, nisu spomenici i ruševine, koji mu odavaju domovinu, nego je to živući ljudstvo, koje mu njegovim jezikom govori.

I zaista, to smo već svi oćutili, koji smo se više ili manje morali odalečiti od očinskoga doma u svrhu nauka, radnje,

Ora i tempi si sono mutati e con essi anche gli uomini; e se da dalmati siamo divenuti alenni madrileni altri turchi, non deve far meraviglia se anche al comune successero delle metamorfosi.

Una volta a mo' d'esempio i cittadini avevano la prima parola, ora invece comandano col paese forestieri, venuti dal continente istriano col compito di italianizzare questa città, più non si guarda all'età ed ai meriti di un cittadino, ma basta che sia camorrista e viene subito coperto da cariche, posponendovi i cittadini già maturi e benemeriti. Non fa caso la sua origine, sia esso cersino, dalmato od chioggiotto basta che »sia italiano-camorrista; chi possiede questa ultima dote può con certezza aspirare di divenire un giorno primo cittadino.

Finito per oggi col raccontarvi un piccolo »vz« toccatomi giorni fa. Certo mio conoscente venne a trovarmi a Lussingrande, a cui feci vedere le bellezze naturali di cui va fornito questo nostro luogo di cura, narrandogli le nostre miserie locali, e specialmente intrattenendoci sull'amministrazione comunale, venuti proprio sotto il campanile della Madonna e guardato l'orologio comunale, che per il patrio lutto non batte le ore già da diversi mesi, ed oltre ciò a seconda del vento in prova o in poppa fa qualche rotazione della macchina di più o di meno del dovere mi disse: »A che mai serve che ti sforzi a provarmi le vostre miserie, basta guardare l'orologio comunale, che va certamente come i vostri affari!

Moro.*)

*) Cost chiamavansi i turchi abitanti in Madrugna la cui capitale è (per chi non sapesse) Madrid. N. d. R.

Corrispondenza da Veglia.

Caro »Omnibus«!

Lesendo la corrispondenza del mio compare barba Menigo de Veja go pensandoghe: Diamina, ma che razza de meriti poderave gaver vudo i ultimi cittadini onorari? — Domanda de qua e cerca de la finalmente go vignudo a saver che i dodese sjori, del resto tutti gran bonazente, de meriti per Veja, proprio non i ga avudoghe che soltanto due: i sjori Bartoli e Fornasari. L'uno perchè el ne

ga lassà una graziosa memoria; l'altro pò causa tanti creditori piansenti adesso el suo trasloco. (Che furba della vecchia Pretiscaleo!)

Mentre scherzi de bando, ghe jeraghe de' altri benemeriti par el comun de Veja, per esempio el Dr. S. e el Dr. Venanzio. Sto ultimo pò se ga prestadoghe molto par Veja e come medigo comunale e come medigo del Governo. Sta roba i ghe pol dir ognidun, e mejo de tutti el nostro podestà.

Mi peraltro son contento e go pjaser, perchè almeno cussì go la speranza che nella prossima incornada, perdon: informada, el sjor podestà e la sjora rappresentanza se ricordaraghe anche del

Barba Anselo.

Domani: Le gesta di Alessandro Manzoni (da non confondersi col suo omonimo autori dei Promessi Sposi).

La terza Duma.

La terza Duma che pochi giorni fa fu aperta consta di 442 deputati. Di 425 possiamo dare ora le seguenti informazioni: 48 sono sacerdoti (fra i quali un sacerdote cattolico), 32 avvocati, 11 maestri, 13 impiegati dello stato, 18 negozianti, 15 medici, 9 ingegneri, 72 contadini, 109 grossi possidenti, 3 editori di giornali, 7 professori delle scuole superiori, 3 consiglieri giudiziari provinciali, 2 direttori di banca, 4 candidati d'avvocatura, 9 operai, 3 fabbricanti, 2 direttori di fabbriche, 4 grossi possidenti di case, 1 giornalista e 1 direttore di teatro.

Riguardo la coltura vi sono: 188 deputati con una coltura superiore, 30 media, 55 inferiore, 44 coltura casalina, 18 militare e 41 ecclesiastica.

L'organo radicale »Tovarošč« scrive della terza Duma, che confrontandola colle prime due, si può dire con tutta franchezza e col cuore pieno di speranza: eppur si muove.

Vi furono dei giorni quando alcuni credevano che la Russia potrà ottenere in poco tempo quello per cui gli altri stati lottavano per decine d'anni. Ciò però non è sì facil cosa. Ora ci conviene passare

jezik. Jerbo narodi se ni po čemu ne razlikuju kao što se razlikuju jedan od drugoga po jeziku, kojim govore: ni život, ni običaji ni vjera ni država ne vežu ljude tako tijesno, košto,ih veže jezik. Čovjek može doduše govoriti i više jezika, ali zato on ne može bitiuđu više naroda; čovjek ostaje sasvim tim član samu jednoga, svoga naroda, to jest onoga naroda, koji govori njegovim materinskim jezikom.

Znamenita je ta oznaka: materinski jezik! Kad čovjek dođe na svijet, to znamo svi, obično ostaje u njezi i odgoju matere, a ne oca. Prve glase, dijete prima, da tako rečemo, s mlijekom iz materinih prsi, prve riječi nauči uz šapat i romon majčinog milovanja.

Zato i vidimo, da čovjek drži jezik materinski kao svetinju, a one koje zbore istim jezikom zove svojom braćom.

(Sluđi.)

per le spinose vie per arrivare al futuro che ci apporterà i migliori giorni di libertà.

Un buon rimedio domestico. Tra i rimedi domestici che solgono usarsi per frizioni lenitive e revulsive in casi d'infreddamento ecc. va citato in primo luogo il *Liniment Capisci Comp. coll' «Ancora»* (surrogante il «Pain-Expeller-Ancora») che viene preparato nel laboratorio della farmacia Dott. Richter in Praga. Il prezzo ne è modico: cent. 80, Cor. 1.40 e 2.— la bottiglia; ogni bottiglia è posta in un elegante scatola riconoscibile alla ben nota «Ancora».

HRVATSKA STRANA.

Nikola Vidulić-Albić.

(Nastavak.)

Kako je branitelj na raspravi dobro opazio, ljudi na općini u Lošinj pripadaju talijanskoj stranci, dočim optuženik vojuje u hrvatskoj stranci, te je očito da informacije općinskoga glavarstva, gdje se radi o političkom sukobu, ne valja uzeti za suho zlatu.

Da se vidi, kako sude drugi o značaju optuženika i kako se općinske informacije imaju pripisati samo političkoj zabludi, trebalo je pripustiti dokaz putem predloženih svjedožba.

U jednoj od njih *crkvena oblast*, koja u Austriji vrijedi bar koliko i općinska, potvrđuje da je optuženik: »persona stimata, di ottima condotta religiosa-morale, e politica, un carattere aperto e schietto, in buona fama nel paese...» A u drugoj, stotine građana lošinskih, profesora, činovnika, kapetana pomorskih, učitelja, trgovaca, obrtnika, posjednika, mornara i radnika, izjavljuju protivno od ljudi na općini, da je Nikola Vidulić-Albić »persona morigerata, d'indole molto quieta e pacifica... che mai trovò brighe... dai modo affabili e cortesi... alieno da ogni alterco... vive in ottima armonia con tutto il suo vicinato, dal quale è stimato e molto ben visto, perchè buono e compiacente...»

Kako se vidi razlika je ogromna i pošto je sudbeni dvor glasom obrazloženja pobijane presude osnovao svoj sud (»Con riguardo poi al carattere violento dell'accusato») o namjeri optuženikovo na informacijama općinskoga glavarstva to je očita nepravda, gdje se odbija protudokaz s razloga »perchè gli attestati... non sono scritti d'importanza».

I kakve su važnosti za optuženika, kojemu se od političkih protivnika na op-

ćini pripisuje značaj i ponašanje, koje on nije nikada imao, a sud vjeruje tomu. Baš zato je bilo potrebno čuti što kaže drugo zvono u tom smjeru i tad se nebi moglo zaključivati na stanovitu nakanu u optuženika pri poduzimanju čina za koji odgovara. (Sliedi.)

Hrvati i Hrvaticice!

Sjetite se svakom zgodom »Družbe sv. Cirila i Metoda« za Istru. Upotrebljavajte Družbine marke, a svaka zapada samo i novčić. Kupujte uvijek Družbine žigice, cigaretni papir i druge proizvode.

Vlastnik i izdavač: **Tiskara LAGINJA i dr.**
Odgovorni urednik: **J. Kusák.**

**Mali oglasnik.
Piccolo notiziario.**

Ciena do 15 rieči 30 para, preko svaka rieč 2 p.

Za veće trgovačke oglase može se dobiti cjenik u našoj papirnici; jamči se za nisku cieniu.

Fino a 15 parole il prezzo è di 30 cent. e ogni parola di più 2 cent.

Per le inserzioni commerciali di più grande formato si può ritirare la tariffa nella nostra tipografia, i prezzi non temono concorrenza.

Si ricevono le inserzioni in italiano, croato e tedesco.

MOBILI usati in grande quantità vende Francesco Barbalic all'angolo delle vie Sissano e Diana. 41

POKUŠTVA rabljena u velikoj količini prodaje F. Barbalic na uglu ulice Diana i Sissano. 41 a

Trgovcima i raznim gospodarskim društvima na znanje: U našoj »Narodnoj Tiskari Laginja i drug.« mogu se dobiti razne trgovačke i zapisničke knjige uz jeftinu cieniu. 52

Puškim školama i konsumnim društvima preporuča se osobito naša »Narodna Papirnica« za nabavu raznih školskih teka i risanka kao i pločice i ine školske potreboće, te sve knjige i tiskane potrebne za konsumna društva. Preprodavačima znatan popust. 52 a

LAVORATORIO TAPPEZZIERE in via Sissano 8 (Enrico Agolanti) assume qualsiasi lavoro anche a domicilio, a prezzi miti. 61

POKUŠTVO rabljeno, i jedan štednjak uz nisku cieniu prodaje se Via Veterani br. 35. 66

Kupujte ,OMNIBUS«.

Grande Deposito Aceto

PULA, angolo via Sissano e via Diana presso

FRANCESCO BARBALIC

Prezzo: Fino 20 litri a 12 cent. il litro e oltre 20 litri a 10 cent. il litro.

Veliko skladište octa (kvasine)

PULA, na uglu ulica Sissano i Diana kod

FRANA BARBALIĆA

Ciena: Do 20 litara po 12 para litrar. preko 20 litara po 10 para.

DRUŽBINE OLOVKE

dobivaju se u tiskari

LAGINJA i dr. - PULA
VIA GIULIA, 1

Kupujte proizvode u korist Družbe sv. Cir. i Met.

Liniment Capisci comp. surrogante il *Pain-Expeller Ancora.*
All'uso dell'aceto di questa Brivione lenitivo disinfettante analgesico, che è reperibile in tutta la regione, si vogliono sempre attaccare alla marca «Ancora» Farmacia Dott. Richter, Praga.

IZVJESTNA DOMAĆA KAPLJICA!

Podpisani javlja ovime stovanom občinstvu i sl. posadi, da je otvorio rasprodaju na malo svojeg vlastitog domačeg vina crnog i bielog.

Rasprodaja nalazi se na stanciji Frank, via Giovina produljena br. 75.

Crno vino litar po 64 pare bielo " " " 80 "

Tko želi popiti dobru času domačeg i naravnog vina, neka dodje pokušati.

PULA, mjeseca novembra 1907.

Sa stovanjem **Anton Šverko.**

CIGARETNI PAPIR

u korist

Družbe sv. Cirila i Metoda pregledan po **Dr. Janečeku**

prodaje se

- u tračici **Fait** via Barbacani
- » **Dorčić** via Kandler
- » **Bolčić** via Minerva
- » **Iv. Žic** via dell'Ammiragliato
- » **Mentschik** via Veterani
- » **Ropotar** via Sergia.

DIFFONDETE L' «OMNIBUS»

POZOR!  **POZOR!**

Otvorenje dućana
„Old England“
ulica Sergia, 47 (ex Vitturi) PULA
1. decembra 1907.

Moderna galanterijska i toaletna roba.
Sve potrebstine za uniforme c. i k. ratne mornarice i c. i k. gospodu.

POZOR! POZOR!



Brzobjavni naslov: **POTOČNIK - PULA.**

JOSIP POTOČNIK - PULA
Corsia Francesco Giuseppe, 6.

VELIKO SKLADIŠTE I TRAJNA IZLOŽBA

glinenih peći za sobe i salone, štednjake sa strojem za prištedaju goriva, željeznih štednjaka obloženi sa neizgorivim Chamotom, kaca za kupanje iz najfinijih glinenih lončića, podpuno uređjene kupaonice, ploče za podove u kuhinji, hodnika, predvorju, dvorištu, štalama itd. Mosaik-ploče za obložiti stijene, PATENTIRANI ureši za glinene peći, Meidingerovih plašta za glinene peći u svrhu da poveća i usčuvati toplinu itd. itd.

Specialiteta: Stroj za prištednju goriva za glinenu peć, dvostrukom brzinom zagrije odaju. — Automatička peć sa regulatorom i trajnom vatrom.

Meteorska peć sa trajnom vatrom. Stroj za uzdržanje vatre za glinenu peć. Štednjaci na plin i drveni ugljen. **NOVO!!** Specijalista u nastavljanju peći i štednjaka. **NOVO!!**

Sve u tu struku zasjecajuće radnje izvršuju se pomno, brzo i jeftino. Uzorci, cijenici i proračuni šalju se badava i franko.